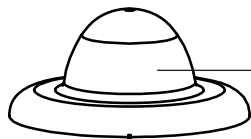


# cilio



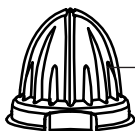
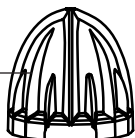
**SAFTPRESSE**  
**PADUA**  
elektrisch

BEDIENUNGSANLEITUNG AUFBEWAHREN!



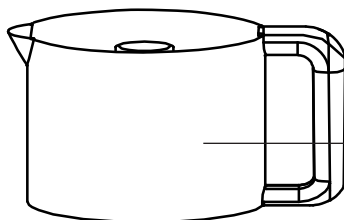
Deckel

Großer Presskegel



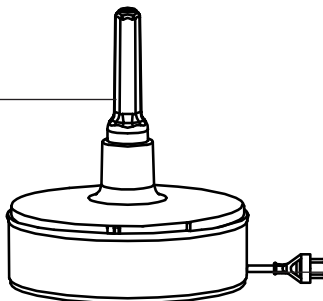
Kleiner Presskegel

Siebeinsatz



Saftbehälter mit Ausgießer

Motorgehäuse mit Antriebswelle



Netzkabel



Vielen Dank, dass Sie sich für diese hochwertige, elektrische Saftpresse entschieden haben. Dieses Produkt ist ein Qualitätsprodukt und entspricht den anerkannten Regeln der Technik und dem Gerätesicherheitsgesetz.

## Wichtige Hinweise

Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Gerätes diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse insbesondere die Sicherheitshinweise, um Unfälle und Störungen zu vermeiden. Durch falsche Verwendung oder unzureichende Reinigung und Pflege kann die Sicherheit beeinträchtigt werden, und es können Gefahren für den Benutzer entstehen. Für Schäden, die auf unsachgemäßem Gebrauch zurückzuführen sind, kann cilio keine Haftung übernehmen.

## Sicherheitshinweise

- Sollte dieses Gerät an andere Personen weitergeben werden, stellen Sie sicher, dass diese Bedienungsanleitung mit ausgehändigt wird.
- Bei unsachgemäßem Gebrauch oder falscher Handhabung kann keine Haftung für eventuell auftretende Schäden übernommen werden. **Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.**
- Prüfen Sie zuerst, ob die Stromart und Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
- Fassen Sie weder das Gerät noch den Netzstecker mit nassen oder feuchten Händen an.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an. Benutzen Sie keine Mehrfachsteckdose, mit der bereits andere Geräte betrieben werden. Zuleitung und Stecker müssen trocken sein.
- Betreiben Sie die Saftpresse nur unter Aufsicht und benutzen Sie diese ausschließlich für den vorgesehenen Zweck zum Pressen von Zitrusfrüchten.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, außer sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt. Halten Sie das Gerät sowie die Anschlussleitung außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Betreiben Sie dieses Gerät keinesfalls über eine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirksystem.
- Betreiben Sie das Gerät nur auf nicht brennbaren, ebenen und stabilen Oberflächen und nicht in der Nähe von heißen Herdplatten, Gasflammen oder anderen Wärmequellen sowie außer Reichweite von Kindern.
- Schützen Sie Ihre Kleidung sowie empfindliche Oberflächen vor eventuell auftretenden Spritzern.
- Vermeiden Sie, dass das Kabel gequetscht oder geknickt wird, Kontakt zu warmen oder heißen Oberflächen und Flüssigkeiten hat oder sich an scharfen Kanten scheuert.
- Lassen Sie die Anschlussleitung nicht herunterhängen und stellen Sie das Gerät so auf, dass niemand über das Kabel fallen kann.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker, ebenso:
  - bei Störungen während des Betriebes
  - bei jeder Reinigung
- Ziehen Sie hierfür nur am Stecker selbst.
- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Reinigen Sie es nicht in der Spülmaschine.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn Sie Beschädigungen feststellen, Wasser in das Gehäuse eingedrungen oder es heruntergefallen ist.
- Überprüfen Sie das Netzkabel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen. Sollte das Kabel beschädigt sein, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte und autorisierte Fachleute ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren. Lassen Sie es im Falle von Störungen nur von qualifizierten Fachleuten reparieren. Wenden Sie sich im Reparaturfall an den autorisierten Fachhandel.

## Vor der ersten Inbetriebnahme

- Lesen Sie zuerst die Gebrauchsanweisung und die Sicherheitshinweise sorgfältig durch.
- Entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien.
- Wischen Sie das Motorgehäuse und die Antriebswelle mit einem weichen Tuch, ggf. leicht angefeuchtet, ab. Anschließend trocknen Sie das Gerät sorgfältig ab.  
**Achtung:** Verwenden Sie keine scharfen Flüssigkeiten oder scheuernde Reinigungsmittel zum Reinigen.
- Den Deckel, die Presskegel, den Siebeinsatz und den Saftbehälter können Sie in der Spülmaschine reinigen. Wir empfehlen jedoch die schonende Reinigung von Hand mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel.
- Wickeln Sie das Kabel vollständig ab und stecken den Stecker in eine geeignete Steckdose.
- Das Gerät ist nun einsatzbereit.

## Inbetriebnahme

- Stellen Sie das Gerät auf eine geeignete Oberfläche (keine Textilien etc.). Achten Sie darauf, dass die Oberfläche unempfindlich, leicht von Spritzern zu reinigen und frei von Staub und Schmutz ist.
- Setzen Sie den Saftbehälter unter Berücksichtigung der Aussparungen auf das Motorgehäuse. Verriegeln Sie diesen mit dem Bajonettverschluss.
- Setzen Sie den Siebeinsatz auf den Saftbehälter. Achten Sie darauf, dass der Griff des Siebeinsatzes in der Aussparung des Griffes am Saftbehälters sitzt. Der Siebeinsatz ist am Griff manuell einstellbar. Sie können diesen öffnen für mehr oder schließen für weniger Fruchtfleisch.
- Abhängig von der Größe der Früchte wählen Sie den kleinen oder großen Presskegel aus und setzen diesen auf die Antriebswelle.
- **Achtung:** Da nur der kleine Presskegel auf die Antriebswelle passt, muss der große Presskegel immer auf diesen aufgesteckt werden.
- Legen Sie eine halbierte Frucht auf den Presskegel. Drücken Sie die Frucht vorsichtig nach unten, um die Saftpresse zu starten. Der Vorgang endet automatisch, sobald Sie die Frucht loslassen.  
**Achtung:** Drücken Sie nicht zu fest, um den Motor nicht zu überlasten.
- **Achtung!** Dieses Gerät ist nicht für den Dauerbetrieb und nur zur Zubereitung von haushaltsüblichen Mengen geeignet. Lassen Sie das Gerät in Intervallen, max. 15 Sekunden, pressen, indem Sie in kurzen Abständen den Druck nach unten lösen. Nach 10 kompletten Intervallen lassen Sie das Gerät für 30 Minuten abkühlen.
- Die Saftpresse ist mit einem automatischen Rechts-Links-Lauf ausgestattet. Wenn Sie einen Pressvorgang beenden, dreht der Presskegel im nächsten Durchgang in die andere Richtung. So wird die Frucht komplett ausgepresst.
- Die Frucht wird ausgepresst und die Kerne sowie das Fruchtfleisch werden im Sieb aufgefangen. Beachten Sie die Skala des Saftbehälters, füllen Sie nicht mehr als 800 ml ein.
- Sollten die Fruchthälften nicht ganz ausgepresst werden, legen Sie diese etwas schräg auf den Presskegel und wiederholen den Pressvorgang.
- Bevor Sie den Saft aus dem Saftbehälter ausgießen, nehmen Sie den Presskegel ab. Schließen Sie den Siebeinsatz und halten Sie diesen beim Ausgießen an seinem Griff fest. Alternativ können Sie den Siebeinsatz auch abnehmen. Lösen Sie den Saftbehälter vom Motorgehäuse.
- Ziehen Sie nach Beendigung des Pressvorgangs den Netzstecker und lassen das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen, insbesondere nach der Verarbeitung von größeren Mengen.

# cilio

## Tipps und Tricks

- Reinigen Sie die Saftpresse direkt nach dem Gebrauch, so dass keine Fruchtreste eintrocknen können.
- Mit dem mitgelieferten Deckel können Sie das Gerät abdecken, wenn es nicht in Benutzung ist, oder für kurze Zeit Saft aufbewahren. Wir empfehlen Ihnen dennoch nicht auf Vorrat zu pressen, sondern genießen Sie den frisch gepressten Saft direkt. So profitieren Sie von allen Vitaminen.

## Reinigung und Pflege

- Ziehen Sie vor jeder Reinigung immer den Netzstecker und lassen das Gerät abkühlen.
- Verwenden Sie keine scharfen oder spitzen Gegenstände, Benzin, Lösungsmittel, Scheuerbürsten oder scheuernde Reinigungsmittel zum Reinigen.
- Den Deckel, die Presskegel, den Siebeinsatz und den Saftbehälter können Sie in der Spülmaschine reinigen. Wir empfehlen jedoch die schonende Reinigung von Hand mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel.
- Wischen Sie das Motorgehäuse und die Antriebswelle mit einem weichen Tuch, ggf. leicht angefeuchtet, ab.
- Anschließend trocknen Sie alle Teile sorgfältig ab.
- **Achtung:** Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel sowie den Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und reinigen Sie die Teile nicht in der Spülmaschine.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig trocken ist, bevor Sie es erneut verwenden oder wegräumen.

## Technische Daten 491081

Betriebsspannung: 220–240 V | 50 Hz  
Leistungsaufnahme: 30 W



Nur für den Hausgebrauch!

Nicht in Flüssigkeiten eintauchen!

## Entsorgung / Recycling



Dieses Produkt darf laut Elektro- und Elektronikgerätegesetz am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie es daher kostenfrei an einer kommunalen Sammelstelle (z. B. Wertstoffhof) für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab.

## Gewährleistung

Für dieses Gerät übernehmen wir eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Ausgeschlossen davon sind Schäden, die auf normalen Verschleiß, zweckfremde Verwendung, unsachgemäße Behandlung, falsche Bedienung, mangelnde Pflege und Reinigung, mutwillige Zerstörung, Transport oder Unfall sowie Fremdeingriffe von nicht berechtigten Personen zurückzuführen sind. Wenden Sie sich im Garantiefall an Ihren Händler. Die Garantie kann nur gewährt werden, wenn der Kassenbon/die Rechnung dem Gerät beigelegt ist.

# cilio

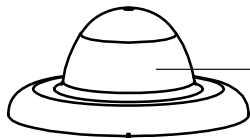
# cilio



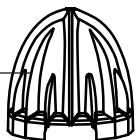
**JUICER  
PADUA**  
electric

KEEP THIS USER'S GUIDE!

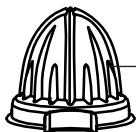
# cilio



Lid



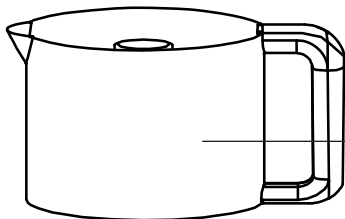
Large press cone



Small press cone

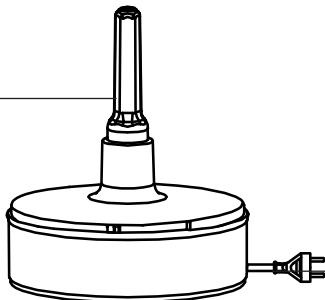


Strainer insert



Juice container with pourer

Motor housing with drive shaft cap



Power cord

# cilio

Thank you for choosing this high quality electric juicer. This product is a quality product and complies with acknowledged technical regulations and the law on the safety of appliances.

## Important advice

Read through these operating instructions carefully prior to operating the juicer for the first time and pay particular attention, in your own interest, to the safety advice in order to avoid accidents and malfunctions. Safety can be impaired through incorrect use, or through inadequate cleaning and care, which can result in considerable dangers to the user. cilio cannot take any responsibility for injuries or damage that result from improper use.

## Safety advice

- Should this device be passed on to other people, make sure that these operating instructions are handed to them along with it.
- No liability can be accepted for any damage or losses that may arise in the event of improper use or incorrect handling. **This device is only intended for domestic use. Do not use the device outside.**
- Check whether the type of current and the mains voltage comply with the information on the rating label.
- Do not touch the juicer or the mains plug with wet or damp hands.
- Only connect the device to a properly installed power socket. Do not use any multiple socket that is already being used to run other appliances. The plug and cord must be dry.
- Only use the juicer under supervision and use it for the intended purpose only to press citrus fruits.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children, unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of the reach of children less than 8 years.
- Children must not play with the appliance.
- Do not at all operate this unit with an external timer or a separate telecontrol system.
- Only place the juicer on non-flammable, flat and stable surfaces and not near hot plates, gas flames or other sources of heat and out of the reach of children.
- Protect your clothes and sensitive surfaces from splatters that may arise.
- Avoid smashing or kinking the power cord or having contact to hot surfaces or liquids and abrasion on sharp edges.
- Do not allow the power cord to dangle and place the device in a way that no one can fall over the cord.
- Remove the mains plug every time after use, and also:
  - in event of malfunction whilst in operation
  - every time that it is being cleanedTo do this, pull only on the plug itself.
- Never immerse the device, the cable or the plug in water or other liquids. Do not clean it in the dishwasher.
- Never use the appliance if you discover damage, if water has penetrated the housing or if the appliance has been dropped.
- Check the power cord before every use for damage. If the power cord is damaged, it must immediately be replaced. This may only be arranged by the manufacturer, its customer service or a similarly qualified and authorized specialist to avoid hazards.
- Never attempt to open or repair the device yourself. In case of malfunction, only have it repaired by qualified experts! Contact an authorized retailer for this.

# cilio

## Before the first use

- Read through the operating instructions and safety advice carefully first.
- Remove all packaging materials.
- Wipe the motor housing and the drive shaft cap with a soft cloth, slightly moistened if needed. Thoroughly dry the device off afterwards.
- **Caution:** Do not use any caustic liquids or abrasive cleaning agents.
- The lid, the press cones, the strainer insert and the juice container with pourer can be cleaned in the dish washer. However, we recommend cleaning by hand with hot water and a mild detergent.
- Unwind the cable completely and insert the plug into a suitable socket.
- The device is ready for use now.

## Use

- Place the device on a suitable surface (not on fabrics etc.). Pay attention that the surface is insensitive, easy to clean from splashes and free from dust and dirt.
- Place the juice container on the motor housing, considering the cutouts. Lock it with the bayonet lock.
- Place the strainer insert on the juice container. Make sure that the handle of the sieve insert sits in the recess of the handle on the juice container. The sieve insert can be manually adjusted on the handle. You can open it for more pulp or close it for less pulp.
- Depending on the size of the fruit, choose the small or the large press cone and put it on the drive shaft.
- **Attention:** Only the small press cone fits directly on the drive shaft, the big press cone must be put over it.
- Place a halved fruit on the juicing cone. Carefully push the fruit down to start the juicer. The process ends automatically as soon as you let go of the fruit.
- **Caution:** Do not push too hard, the motor could be overcharged.
- **Caution!** This appliance is not suitable for continuous operation and is only suitable for preparing normal household quantities. Let the device squeeze in intervals, max. 15 seconds, by releasing the pressure downwards in short intervals. After 10 complete intervals, allow the device to cool down for 30 minutes.
- The juicer is equipped with an automatic left-right rotation. When you finish a pressing process, the pressing cone turns in the other direction in the next pass. In this way the fruit is completely squeezed out.
- The fruit is now being squeezed. Pits and pulp will be caught in the strainer. Observe the scale on the juice container, do not fill in more than 800 ml.
- If the fruit halves are not squeezed out completely, place them at an angle on the juicing cone and repeat the juicing process.
- Before you pour the juice out of the juice container, remove the juicing cone. Close the strainer and hold it by its handle while pouring. Alternatively, you can also remove the sieve insert. Detach the juice container from the motor housing.
- Remove the mains plug after use and allow the device to cool down before you clean it, especially if you have processed a large amount of fruits.

# cilio

## Tips and Tricks

- Clean the juicer immediately after use so that no fruit residue can dry on it.
- The included lid allows you to cover the device when it is not in use or for storing juice for a short time. However, we recommend to, do not press ahead of time, but enjoy it directly. This way you benefit the best from the vitamins.

## Cleaning and care

- Remove the plug from the socket and allow it to cool down.
- Do not use any sharp or pointed objects, benzine, solvents, scrubbing brushes or abrasive cleaning agents for cleaning.
- The lid, the press cone, the strainer and the juice container with pourer can be cleaned in the dish washer. We recommend cleaning by hand with hot water and a mild detergent.
- Wipe the motor housing and the drive shaft cap with a soft cloth, slightly moistened if needed.
- Afterwards dry off everything.
- **Attention:** Never immerse the appliance, the cable or the plug in water or other liquids and do not clean these parts in the dishwasher.
- Make sure that the device is completely dry before using it again or storing it.

## Technical data 491081

Operating voltage: 220–240 V | 50 Hz  
Power consumption: 30 W



Only intended for household use!

Do not immerse in liquids!

## Disposal / Recycling



According to the Electric and Electronic Equipment Act this product may not be disposed of in normal household garbage at the end of its useful life. For this reason, please take it to a free communal collection point (e.g. recycling depot) for the recycling of electric and electronic devices.

## Warranty

We cover this appliance with a warranty of 2 years from the date of purchase. Excluded from the warranty are damages due to normal wear and tear, inappropriate use, misuse, improper operation, willful destruction, lack of maintenance and cleaning, transport or accidents, as well as interference from unauthorized persons. In case of a warranty claim please contact your dealer. Warranty claims cannot be processed unless your receipt/invoice is included with the device.

We do not assume any liability for translation errors. Solely the German text is binding.

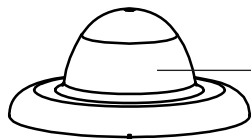
# cilio

# cilio



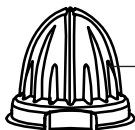
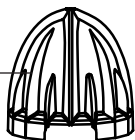
**PRESSE-AGRUMES  
PADUA**  
électrique

CONSERVEZ LE MODE D'EMPLOI!



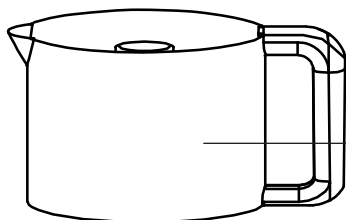
Couvercle

Grand cône de pressage



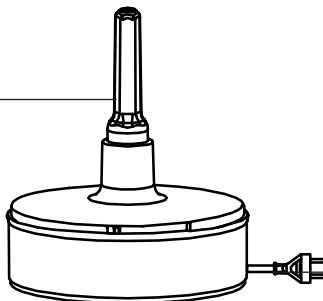
Petit cône de pressage

Insert de tamis



Récipient de jus  
avec bec verseur

Boîtier du moteur  
avec arbre d'entraînement



Cordon d'alimentation

# cilio

Nous vous remercions d'avoir choisi ce presse-agrumes électrique presse-agrumes. Cet appareil est un produit de qualité conforme à l'état reconnu de la technique ainsi qu'à la loi sur la sécurité des appareils.

## Indications importantes

Lire attentivement cette notice d'emploi avant de mettre en marche le presse-agrumes, et dans votre propre intérêt respectez particulièrement les indications de sécurité pour éviter les accidents et les dérangements.

Une mauvaise utilisation ou un nettoyage et entretien insuffisant peuvent porter atteinte à la sécurité de l'appareil et engendrer des dangers considérables pour l'utilisateur. cilio ne peut pas se porter garant pour les dommages dus à une utilisation inappropriée.

## Indications de sécurité

- Si cet appareil est donné à d'autres personnes, veillez à leur remettre ce mode d'emploi.
- En cas de mauvaise utilisation ou utilisation inappropriée, aucune garantie ne peut être assumée pour les dommages éventuels. **Cet appareil est destiné uniquement à l'usage domestique. Ne l'utilisez pas en plein air.**
- Vérifiez que la tension du réseau convient à l'appareil.
- Ne touchez ni le presse-agrumes ni la fiche avec des mains mouillées ou humides.
- Branchez l'appareil uniquement sur une prise de courant de protection correctement posée. N'utilisez jamais de prise multiple servant à alimenter d'autres appareils. Le câble d'alimentation et les prises mâles doivent être secs.
- Votre appareil ne doit marcher que sous surveillance. Utilisez-le exclusivement pour l'emploi auquel il est destiné, à savoir presser les agrumes.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances à condition d'être sous surveillance ou d'avoir reçu une formation pour l'utilisation sûre de l'appareil et d'avoir compris les risques inhérents. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne peuvent être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et sont supervisés. Tenez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Ne mettez l'appareil jamais en marche avec un contrôle automatique périphérique ou un système de télé-conduite indépendant.
- Placez l'appareil sur des surfaces ininflammables, plates et stables et suffisamment résistantes à la chaleur et pas à proximité de sources d'eau, plaques de cuisinières, de flammes de gaz ou d'autres sources de chaleur ainsi que de la portée des enfants.
- Protégez vos vêtements et surfaces sensibles des éventuelles éclaboussures.
- Veillez à ce que le câble ne soit ni écrasé, ni tordu et qu'il ne soit pas en contact avec des arêtes vives (risque de frottement) ou avec des surfaces ou liquides chaudes ou brûlantes.
- Ne laissez pas pendre le cordon et placez l'appareil de sorte que personne ne risque de trébucher sur le câble.
- Débranchez le câble après chaque emploi, également en cas :
  - d'anomalies de fonctionnement
  - avant chaque nettoyage
- Pour débrancher, tirez sur la fiche, pas sur le câble.
- Ne plongez jamais l'appareil, le câble ou la fiche dans l'eau. Ne les lavez pas au lave-vaisselle.
- N'utilisez jamais l'appareil si vous avez constaté des dommages, si de l'eau a pénétré à l'intérieur ou s'il est tombé.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le câble est intact. Dès le câble est endommagé, il doit être remplacé immédiatement. Celui-ci ne peut être remplacé que seulement par le fabricant, son service après-vente ou un spécialiste qualifié et agréé pour éviter les dangers.
- N'essayez jamais d'ouvrir l'appareil, ni de le réparer. En cas d'anomalies, confiez la réparation à des spécialistes uniquement ! Pour les réparations, adressez-vous au revendeur agréé.

# cilio

## Avant la première mise en service

- Lisez d'abord attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité.
- Enlevez tout le matériel d'emballage.
- Essuyez le boîtier du moteur et l'arbre d'entraînement avec un chiffon humide. Séchez ensuite soigneusement l'appareil.
- **Attention** : N'employez aucun liquide ni produit de nettoyage abrasif pour nettoyer.
- Le couvercle, les cônes de pressage, le insert de tamis et le récipient de jus avec verseur peuvent être nettoyés dans le lave-vaisselle. Toutefois nous recommandons un nettoyage doux à la main avec de l'eau chaude, un détergent doux et un chiffon souple.
- Déroulez complètement le cordon et introduisez la fiche dans une prise de courant adaptée.
- L'appareil est maintenant prêt à l'emploi.

## Mise en service

- Placez l'appareil sur une surface adaptée (pas de textiles, etc.). Assurez-vous que la surface est insensible et facile à nettoyer ainsi que libre de poussière et de saletés.
- Placez le récipient à jus sur le carter du moteur en tenant compte des évidements. Verrouillez-le avec la fermeture à baïonnette.
- Placez le tamis sur le récipient à jus. Assurez-vous que la poignée de l'insert de tamis repose dans le renforcement de la poignée du récipient à jus. L'insert de tamis peut être réglé manuellement sur la poignée. Vous pouvez l'ouvrir pour plus de pulpe ou la fermer pour moins de pulpe.
- Selon la taille des fruits, sélectionnez le petit ou le grand cône de pressage et placez-le sur l'arbre d'entraînement.
- **Attention** : Comme uniquement le petit cône de pressage s'adapte directement à l'arbre d'entraînement, le grand cône de pressage doit toujours être fixé sur celui-ci.
- Posez la moitié d'un fruit sur le cône de pressage. Appuyez doucement sur les fruits pour démarrer l'extracteur de jus. Le processus se termine automatiquement une fois que vous relâchez le fruit.
- **Attention** : N'abaissez pas trop fort pour ne pas surcharger le moteur.
- **Attention!** Cet appareil n'est pas adapté à un fonctionnement continu et convient uniquement à la préparation de quantités ménagères normales. Laissez l'appareil presser par intervalles, maximum 15 secondes, en relâchant la pression vers le bas à intervalles courts. Après 10 intervalles complets, laissez l'appareil refroidir pendant 30 minutes.
- Le presse-agrumes est équipé d'une rotation automatique gauche-droite. Lorsque vous avez terminé un processus de pressage, le cône de pressage tourne dans l'autre sens lors du passage suivant. De cette façon, le fruit est complètement pressé.
- Le fruit est pressé et les grains et la pulpe sont retenus dans la passoire. Respectez l'échelle sur le récipient à jus, ne remplissez pas plus de 800 ml.
- Si les moitiés de fruits ne sont pas complètement pressées, placez-les en biais sur le cône d'extraction du jus et répétez le processus d'extraction du jus.
- Avant de verser le jus du récipient à jus, retirez le cône de l'extracteur de jus. Fermez la passoire et tenez-la par sa poignée pendant que vous versez. Alternativement, vous pouvez également retirer l'insert de tamis. Débranchez le récipient à jus du boîtier du moteur.
- Après chaque utilisation tirez la fiche de la prise et laissez refroidir l'appareil avant le nettoyage, en particulier après le traitement de plus grandes quantités.

# cilio

## Astuces et conseils

- Nettoyez le presse-agrumes immédiatement après utilisation afin qu'aucun résidu de fruit ne puisse sécher dessus.
- Avec le couvercle inclus vous permet de couvrir l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ou de conserver le jus pendant une courte période. Cependant, nous vous recommandons de ne pas appuyer à l'avance, mais profitez-en directement après l'avoir pressé. C'est ainsi que vous bénéficiez le plus des vitamines.

## Nettoyage et entretien

- Avant tout nettoyage débranchez toujours la fiche de la prise et laissez refroidir l'appareil.
- N'employez pas d'objets tranchants ou affûtés pour nettoyer, ni d'essence, solvant, brosses ou autres produits abrasifs.
- Le couvercle, les cônes de pressage, l'insert de tamis et le récipient de jus avec verseur peuvent être nettoyés dans le lave-vaisselle. Toutefois nous recommandons un nettoyage doux à la main avec de l'eau chaude, un détergent doux et un chiffon souple.
- Essuyez le boîtier du moteur et arbre d'entraînement avec un chiffon souple, légèrement humide si nécessaire.
- Puis séchez bien toutes les parties.
- **Attention :** Ne plongez jamais l'appareil, le câble ainsi que la fiche dans l'eau ou d'autres liquides. Ne lavez pas ces parties au lave-vaisselle.
- Assurez-vous que l'appareil est complètement sec avant de le réutiliser ou de le ranger.

## Spécifications techniques 491081

Tension de service : 220–240 V | 50 Hz  
Puissance consommée : 30 W



Uniquement pour l'usage domestique !  
Ne pas plonger dans des liquides !

## Mise au rebut / recyclage



Conformément à la législation sur les équipements électriques et électroniques, ce produit ne doit pas être mis au rebut en le jetant dans les ordures ménagères. Il doit au contraire être rapporté dans un centre de collecte (gratuite) communal dédié au recyclage des appareils électriques et électroniques. La mairie de votre localité ou de votre ville vous informera sur les possibilités qui sont mises à votre disposition.

## Garantie

Pour cet appareil, nous offrons une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat. Des dommages dus à une usure normale, une utilisation non conforme à la finalité, un traitement incorrect, une mauvaise utilisation, un manque de soin et d'entretien, une destruction volontaire, le transport ou un accident ou les interventions de personnes non habilitées sont exclus de la garantie. Adressez-vous à votre commerçant pour le recours à la garantie. La garantie n'est assurée que si le bon de caisse/la facture de l'appareil est joint à l'appareil.

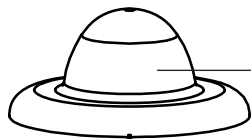
# cilio

# cilio



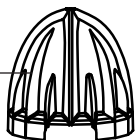
**SPREMIAGRUMI  
PADUA**  
elettrico

CONSERVARE IL MANUALE D'USO!

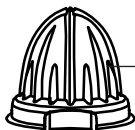


Coperchio

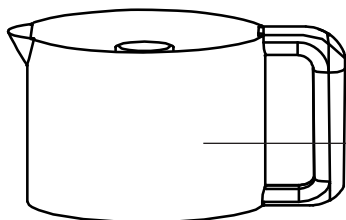
Grande cono a pressione



Piccolo cono a pressione

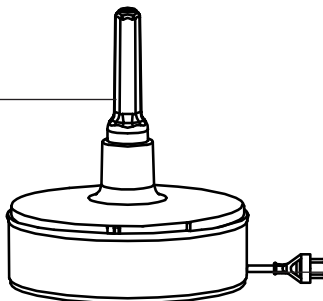


Inserto del setaccio



Contenitore di succo  
con beccuccio

Involucro del motore  
con albero di trasmissione



Cavo di alimentazione



# cilio

Grazie per aver scelto questo spremiagrumi elettrico di ottima qualità. Si tratta di un prodotto di pregio conforme alle regole riconosciute della tecnica e alla legge in materia di sicurezza degli apparecchi.

## Informazioni importanti

Prima di attivare lo spremiagrumi, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e, nel proprio interesse, rispettare scrupolosamente le indicazioni di sicurezza per evitare danni e disfunzioni. Un impiego errato, ma anche l'insufficiente pulizia oppure una cura e manutenzione inappropriata, potrebbero pregiudicare la sicurezza. Ciò potrebbe comportare notevoli pericoli per l'utente cilio non si assume alcuna responsabilità per danni risultanti dall'uso inappropriato.

## Indicazioni di sicurezza

- Se quest'apparecchio dovesse essere inoltrato ad altre persone, assicuratevi, che sia accompagnato da queste istruzioni per l'uso.
- L'uso improprio o manipolazione di quest'apparecchio esclude ogni responsabilità da parte nostra per eventuali danni. **Quest'apparecchio deve essere utilizzato solo per scopi domestici. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.**
- Verificare dapprima se il tipo di corrente o tensione corrisponde con le indicazioni riportate sulla targhetta.
- L'apparecchio e la spina di alimentazione non devono mai essere toccati con le mani umide o bagnate.
- Collegare l'apparecchio solamente a una presa con messa a terra correttamente installata. Non usare prese multiple a cui siano già collegati altri apparecchi. Il cavo di alimentazione e la spina devono essere asciutti.
- Collegare l'apparecchio solamente a una presa con messa a terra correttamente installata. Non usare prese multiple a cui siano già collegati altri apparecchi. Il cavo di alimentazione e la spina devono essere asciutti.
- Lo spremiagrumi va azionato solo sotto controllo e deve essere utilizzato esclusivamente per lo scopo previsto, cioè per spremere gli agrumi.
- Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone che presentano ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o che difettano delle necessarie esperienze e/o conoscenze, solo se adeguatamente sorvegliati o addestrati sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e se a conoscenza dei rischi correlati. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini se non hanno più di 8 anni e sono supervisionati. Tenere l'apparecchio come anche la conduttura di allacciamento lontano dai bambini minori di 8 anni d'età.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Non utilizzare questo apparecchio con un timer esterno di accensione o un sistema separato di telecomando.
- L'apparecchio deve essere collocato solamente su superfici non infiammabili, piane e robuste, e va tenuto lontano da piastre elettriche bollenti, come pure da fiamme di gas o altre fonti di calore come anche fuori dalla portata dei bambini.
- Proteggere i vestiti e le superfici sensibili da possibili spruzzi.
- Evitare che il cavo venga schiacciato, piegato o che vada a toccare superfici o liquidi calde o roventi o che venga a contatto con bordi affilati.
- Non lasciare penzolare il cavo e posizionare l'apparecchio in modo che nessuno inciampi nel cavo.
- Estrarre la spina dalla presa di corrente dopo ogni impiego. Procedere nello stesso modo anche in caso di:
  - disfunzione durante il funzionamento
  - prima di pulire l'apparecchio
- Per staccare la spina dalla presa afferrare soltanto la spina.
- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o altri liquidi. Non lavarli in lavastoviglie.
- Non usare mai l'apparecchio se si riscontrano dei danni, se acqua è penetrata nella custodia o se è caduto.
- Controllare prima di ogni utilizzo il cavo, al fine di accertarsi che non siano presenti danni. Nel caso in cui sia danneggiato, deve essere sostituito immediatamente. Questo può essere sostituito solo dal produttore, dal servizio clienti oppure un esperto similmente qualificato e autorizzato per evitare pericoli.

# cilio

- Non tentare di aprire o di riparare autonomamente l'apparecchio. In caso di guasti farlo riparare soltanto da tecnici qualificati! Per le riparazioni rivolgersi ai centri autorizzati.

## Prima della prima messa in funzione

- Leggere dapprima con cura le istruzioni per l'uso e le indicazioni di sicurezza.
- Rimuovere in primo luogo tutti i materiali d'imballaggio.
- Pulire l'involucro del motore e l'albero di trasmissione con un panno morbido (all'occorrenza leggermente inumidito). Quindi, asciugarlo con cura.
- **Attenzione:** Durante le operazioni di pulizia, si raccomanda di non utilizzare liquidi o detergenti abrasivi.
- Il coperchio, i coni a pressione, l'inserto del setaccio e il contenitore di succo con beccuccio possono essere lavati in lavastoviglie. Tuttavia, consigliamo un lavaggio a mano delicato con acqua calda e un po' di detersivo.
- Svolgere completamente il cavo e inserire la spina in una presa appropriata.
- Ora l'apparecchio è pronto per l'uso.

## Messa in funzione

- Mettere l'apparecchio su una superficie d'appoggio piana (non devono essere tessuti ecc.). Assicurarsi che la superficie sia insensibile, facile da pulire dagli spruzzi e priva di polvere e sporcizia.
- Posizionare il contenitore del succo sull'alloggiamento del motore, tenendo conto degli incavi. Bloccalo con il fermo a balonetta.
- Posizionare l'inserto del setaccio sul contenitore del succo. Assicurati che il manico dell'inserto del setaccio si trovi nella rientranza del manico sul contenitore del succo. L'inserto del setaccio può essere regolato manualmente sull'impugnatura. Puoi aprirlo per più polpa o chiuderlo per meno polpa.
- Secondo le dimensioni dei frutti, selezionare il cono di stampa piccolo o grande e posizionarlo sull'albero motore.
- **Attenzione:** poiché solo il cono di pressione piccolo si adatta all'albero di trasmissione, il cono di pressione grande deve essere sempre collegato ad esso.
- Mettere un frutto tagliato a metà sul cono a pressione. Premere delicatamente sulla frutta per avviare lo spremiagrumi. Il processo termina automaticamente non appena si lascia andare il frutto.
- **Attenzione:** non premere troppo per evitare di sovraccaricare il motore.
- **Attenzione!** Questo apparecchio non è adatto per il funzionamento continuo ed è adatto solo per la preparazione di normali quantità domestiche. Far spremere il dispositivo a intervalli, massimo 15 secondi, rilasciando la pressione verso il basso a brevi intervalli. Dopo 10 intervalli completi, lasciare raffreddare il dispositivo per 30 minuti.
- Lo spremiagrumi è dotato di una rotazione automatica sinistra-destra. Al termine di un processo di pressatura, il cono di pressatura gira nell'altra direzione nella passata successiva. In questo modo il frutto viene completamente spremuto.
- Il frutto va pressato e semi e polpa vengono raccolti nel setaccio. Osservare la scala sul contenitore del succo, non riempire più di 800 ml.
- Se la metà del frutto non è stata completamente spremuta, riposizionarla in modo inclinato sul cono e ripetere la spremitura.
- Prima di versare il succo dal contenitore del succo, rimuovere il cono dello spremiagrumi. Chiudere l'inserto del setaccio e tenerlo per il manico mentre si versa. In alternativa, puoi anche rimuovere l'inserto del setaccio. Staccare il contenitore del succo dall'alloggiamento del motore.
- Dopo aver completato la procedura di pressatura, scollegare il cavo di alimentazione e lasciare raffreddare l'unità prima di pulirla, soprattutto dopo aver elaborato grandi quantità.

# cilio

## Suggerimenti e consigli

- Pulire lo spremiagrumi subito dopo l'uso in modo che nessun residuo di frutta possa asciugarsi su di esso.
- Il coperchio incluso consente di coprire l'apparecchio quando non viene utilizzato o di conservare il succo per un breve periodo. Tuttavia, noi consigliamo di non spremere succo in anticipo, ma di goderselo appena spremuto direttamente. Così si beneficia di tutte le vitamine.

## Cura e pulizia

- Prima di procedere alla pulizia staccare sempre la spina dalla presa di rete e lasciare raffreddare l'apparecchio.
- Non utilizzare oggetti taglienti o benzina, oppure solventi, spazzole o detersivi abrasivi, per pulire l'apparecchio.
- Il coperchio, i coni a pressione, l'inserito del setaccio e il contenitore di succo con beccuccio possono essere lavati in lavastoviglie. Tuttavia, consigliamo un lavaggio a mano delicato con acqua calda e un po' di detersivo.
- Pulire l'involucro del motore e l'albero di trasmissione con un panno morbido, leggermente inumidito, se necessario.
- Quindi, asciugare tutti i pezzi con cura.
- **Attenzione:** Non immergere mai l'apparecchio, il cavo di alimentazione e la spina in acqua o altri liquidi e non lavare queste parti in lavastoviglie.
- Prima di riporre l'apparecchio, asciugarlo utilizzando un panno morbido.

## Dati tecnici 491081

Tensione d'esercizio: 220–240 V | 50 Hz  
Potenza assorbita: 30 W



**Solo per uso domestico!**  
**Non immergere in liquidi!**

## Smaltimento / riciclaggio

Secondo i regolamenti sugli apparecchi elettrici ed elettronici, al termine della sua vita di servizio questo apparecchio non deve essere smaltito tramite i normali rifiuti domestici. Pertanto conferirlo gratuitamente a un centro di raccolta municipale (ad es. ricicleria) per il riciclaggio degli apparecchi elettrici ed elettronici. Può trovare informazioni sulle possibilità di smaltimento presso il suo comune.



## Garanzia

La garanzia su questo apparecchio ha validità di 2 anni a partire dalla data d'acquisto. Sono esclusi dalla garanzia danni riconducibili a normale usura, utilizzo non conforme all'uso, manipolazione impropria, uso errato, mancata manutenzione e pulizia, danni, trasporto o incidenti intenzionali nonché interventi esterni di persone non autorizzate. A questo proposito rivolgersi al rivenditore competente. La garanzia può essere concessa solo se all'apparecchio è allegato lo scontrino/la fattura.

# cilio

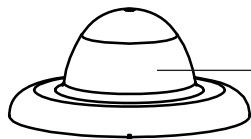
# cilio



## EXPRIMIDOR PADUA

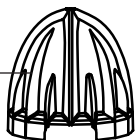
eléctrico

¡GUARDE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES!

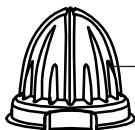


Tapa

Gran cono de prensa



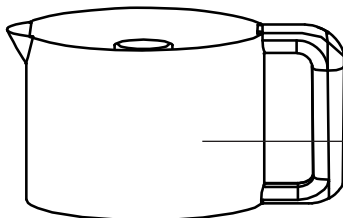
Pequeño cono de prensa



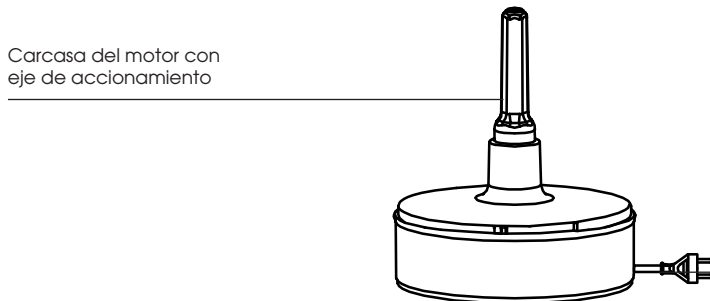
Inserto de tamiz



Contenedor de jugo  
con pico de vertido



Carcasa del motor con  
eje de accionamiento



Cable de alimentación



# cilio

Enhorabuena por la compra de este exprimidor eléctrico de alta calidad. Este es un producto de calidad y corresponde a las reglas reconocidas de la técnica y a la ley de seguridad de aparatos.

## Indicaciones importantes

Antes de poner en marcha el exprimidor, lea detenidamente estas instrucciones de manejo y guárdelas en un lugar seguro. Por su propio interés, observe especialmente las indicaciones de seguridad para evitar accidentes y averías. Debido a un uso o una utilización erróneos o a una limpieza y un cuidado insuficientes, puede verse afectada la seguridad y pueden surgir peligros para el usuario. cilio no puede asumir ninguna responsabilidad por daños derivados de un uso incorrecto.

## Indicaciones de seguridad

- En caso de pasar este aparato a otras personas, asegúrese de que se entreguen también las instrucciones de manejo.
- En caso de un uso indebido o un manejo erróneo, no asumimos la responsabilidad por los daños que pudieran ocasionarse. **Este aparato está diseñado exclusivamente para el uso doméstico. No utilice el aparato al aire libre.**
- En primer lugar, compruebe si el tipo de corriente y la tensión de red coinciden con las indicaciones de la placa de características.
- No toque ni el aparato ni el enchufe de red con las manos húmedas o mojadas.
- Conecte el aparato solo a una caja de enchufe con contacto de tierra correctamente instalada. No utilice ninguna caja de enchufe múltiple que ya esté ocupada por otros aparatos. El cable de alimentación y el enchufe deben estar secos.
- Utilice el exprimidor solo bajo supervisión y exclusivamente para el fin previsto para exprimir cítricos.
- Este aparato se puede usar por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidad física, sensorial o mental restringida o con falta de experiencia y/o de conocimientos, si son supervisadas o han recibido instrucciones de cómo usar el aparato de manera segura. Tienen que ser conscientes de los posibles peligros. No está permitido que los niños lleven a cabo la limpieza o el mantenimiento a no ser que tengan más de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable de conexión fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Nunca ponga en funcionamiento el aparato a través de un temporizador externo o un sistema de control remoto por separado.
- Utilice el exprimidor solo sobre superficies suficientemente resistentes al calor, así como planas y estables, nunca cerca de placas de cocina calientes, llamas de gas u otras fuentes de calor así como fuera del alcance de los niños.
- Proteja su ropa y las superficies sensibles suficientemente de posibles salpicaduras.
- Evite que el cable aplaste o se doble, que esté en contacto con superficies o líquidos calientes o que roce en cantos agudos.
- Evite que el cable de conexión cuelgue y posicione el aparato de modo que nadie pueda caer sobre el cable.
- Retire el enchufe después de cada uso y también:
  - en caso de fallos durante el funcionamiento
  - durante cada limpiezaPara ello, tire solo del propio enchufe.
- Jamás sumerja el aparato, el cable o el enchufe en agua u otros líquidos. No lo lave en el lavavajillas.
- No utilice nunca el aparato si detecta deterioros, si ha penetrado agua en la carcasa o si se ha caído el aparato.
- Compruebe los deterioros en el cable de red antes de cada uso. Si el cable está deteriorado, debe reemplazarse inmediatamente. Esto solo puede ser realizado por el fabricante, su servicio postventa o un especialista calificado y autorizado para evitar peligros.
- No intente abrir ni reparar nunca el aparato por sí mismo. ¡En caso de fallos, encargue la reparación a expertos cualificados! En caso de reparación, contacte con la tienda especializada autorizada.

# cilio

## Antes de la primera puesta en marcha

- En primer lugar, lea detalladamente estas instrucciones de uso, así como las indicaciones de seguridad.
- Retire todo el material de embalaje.
- Limpie el cárter del motor con un paño suave, ligeramente humedecido si es necesario. Después, séque el aparato cuidadosamente.
- **Atención:** Para la limpieza, no utilice líquidos o detergentes abrasivos.
- La tapa, los conos de prensa, el colador y el contenedor de jugo con pico de vertido se pueden limpiar en el lavavajillas. Sin embargo, recomendamos la limpieza a mano con agua caliente y un detergente suave.
- Desenrolle el cable completamente e introduzca el enchufe en una toma de corriente apropiada.
- El aparato está listo para su uso.

## Puesta en marcha

- Coloque el dispositivo sobre una base apropiada (evitar textiles, etc.). Asegúrese de que la superficie sea insensible, fácil de limpiar de salpicaduras y libre de polvo y suciedad.
  - Coloque el contenedor de jugo en la carcasa del motor, teniendo en cuenta los rebajes. Bloquearlo con el cierre de bayoneta.
  - Coloque el inserto de tamiz en el recipiente de jugo. Asegúrese de que el asa del inserto del tamiz se asiente en el hueco del asa del recipiente de jugo. El inserto de tamiz se puede ajustar manualmente en el mango. Puede abrirlo para obtener más pulpa o cerrarlo para obtener menos pulpa.
  - Dependiendo del tamaño de las frutas, seleccione el cono de prensa pequeño o grande y colóquelo en el eje de accionamiento.
  - **Atención:** Dado que solo el pequeño cono de presión se ajusta al árbol motor, el cono de presión grande siempre debe estar fijado en ello.
  - Pon una meta fruta partida por la mitad sobre el cono de prensa. Presione suavemente la fruta para encender el exprimidor. El proceso termina automáticamente tan pronto como sueltas la fruta.
- ¡Cuidado!** No presione demasiado fuerte para evitar sobrecargar el motor.
- **¡Atención!** Este aparato no es adecuado para un funcionamiento continuo y solo es adecuado para preparar cantidades domésticas normales. Deje que el dispositivo presione en intervalos, máximo 15 segundos, libere brevemente la presión hacia abajo. Después de 10 intervalos completos, deje que el dispositivo se enfríe durante 30 minutos.
  - El exprimidor está equipado con una rotación automática izquierda-derecha. Cuando finaliza un proceso de prensado, el cono de prensado gira en la otra dirección en la siguiente pasada. De esta manera la fruta se exprime por completo.
  - La fruta se prensa y las pepitas y la pulpa se recogen en el colador. Observe la escala en el recipiente de jugo, no llene más de 800 ml.
  - Si las mitades de fruta no están completamente prensadas, colóquelas de nuevo sobre el cono de prensa de manera inclinada y repita el proceso de prensado.
  - Antes de verter el jugo del recipiente de jugo, retire el cono exprimidor. Cierre el colador y sujételo por el asa mientras vierte. Alternativamente, también puede quitar el inserto de tamiz. Separe el recipiente de jugo de la carcasa del motor.
  - Después del proceso de prensado, desenchufe el cable de alimentación y deje que la unidad se enfríe antes de limpiarla, especialmente después de procesar grandes cantidades.

# cilio

## Consejos y trucos

- Limpie el exprimidor inmediatamente después de su uso para que no se le sequen restos de fruta.
- La tapa incluida le permite cubrir el dispositivo cuando no está en uso o almacenar jugo por un corto tiempo. Sin embargo, le recomendamos que no presione con anticipación, pero disfrutelo directamente. Así es como se beneficia de todas las vitaminas.

## Limpieza y cuidado

- Antes de cada limpieza, retirar siempre el enchufe y dejar enfriar el aparato.
- Para la limpieza, no utilice objetos afilados o agudos, gasolina, disolventes, escobillas para fregar ni detergentes abrasivos.
- La tapa, los conos de prensa, el colador y el contenedor de jugo con pico de vertido se pueden limpiar en el lavavajillas. Sin embargo, recomendamos la limpieza a mano con agua caliente y un detergente suave.
- Limpie la carcasa del motor y el eje de accionamiento con un paño suave, ligeramente humedecido si es necesario.
- Luego seque todas las partes.
- **Atención:** Jamás sumerja el aparato, el cable o el enchufe en agua ni en otros líquidos. No lave las partes en el lavavajillas.
- Asegúrese de que el aparato esté completamente seco antes de reutilizarlo o guardarlo.

## Datos técnicos 491081

Tensión de servicio: 220–240 V | 50 Hz  
Consumo de potencia: 30 W



¡Artículo solo para el uso doméstico!

¡No sumergir en líquidos!

## Eliminación / reciclaje

Según la ley sobre dispositivos eléctricos y electrónicos, este producto no debe eliminarse a través de la basura doméstica convencional al final de su vida útil. Por este motivo, entregue el molinillo en un punto de recogida comunal (p. ej., punto limpio) para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Su ayuntamiento le informará sobre las posibilidades de reciclaje.

## Garantía

Concedemos una garantía de 2 años a partir de la fecha de compra por este aparato. Están excluidos de la garantía los daños derivados de un desgaste normal, un uso indebido, un tratamiento inadecuado, un manejo erróneo, falta de cuidado y de limpieza, destrucción intencionada, transporte o accidente, así como manipulaciones externas por personas no autorizadas. En caso de garantía, diríjase a su proveedor. Solo se puede otorgar la garantía con el tique de compra o la factura del aparato.

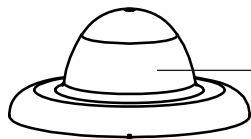
# cilio

# cilio



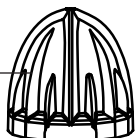
**CITRUSPERS  
PADUA**  
elektrisch

BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING GOED!

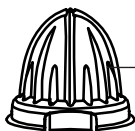


Deksel

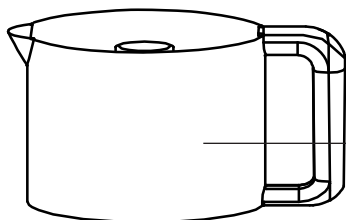
Grote perskegel



Kleine perskegel

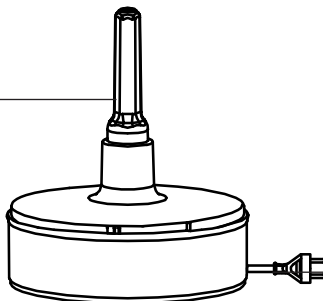


Zeef inzet



Sap container met schenker

Motorhuis met aandrijfvas



Stroomdraad

# cilio

Gefeliciteerd met de aanschaf van deze hoogwaardige elektrische citruspers. Dit kwaliteitsproduct voldoet aan de officiële regelgeving inzake techniek en aan alle wettelijke veiligheidseisen voor deze apparatuur.

## Belangrijke instructies

Lees vóór ingebruikname van het apparaat citruspers deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze vervolgens goed. Neem in uw eigen belang met name de veiligheidsinstructies in acht om ongevallen en storingen te voorkomen. Door verkeerd gebruik of door onvoldoende reiniging en onderhoud kan de veiligheid nadelig worden beïnvloed en kunnen er gevaren voor de gebruiker ontstaan. Voor schade die als gevolg van ondeskundig gebruik ontstaat, kan cilio zich niet aansprakelijk stellen.

## Veiligheidsinstructies

- Als dit apparaat aan andere personen wordt doorgegeven, dient u ervoor te zorgen dat samen met het apparaat ook de gebruiksaanwijzing overhandigd wordt.
- Bij ondeskundig gebruik of een verkeerde omgang kan geen aansprakelijkheid voor eventueel optredende schade aanvaard worden. **Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.**
- Controleer eerst of het soort stroom en de netspanning overeenkomen met de informatie op het typeplaatje.
- Raak de apparaat en de netstekker nooit met natte of vochtige handen aan.
- Sluit het apparaat uitsluitend aan op een juist geïnstalleerde veiligheidswandcontactdoos. Gebruik geen verlengsnoer of stopcontact waarop al andere apparaten zijn aangesloten. Voedingskabel en stekker moeten droog zijn.
- Houd de citruspers tijdens gebruik steeds onder toezicht en gebruik hem uitsluitend daarvoor waarvoor deze is bedoeld voor het persen van citrusvruchten.
- Dit apparaat kan door kinderen worden gebruikt die 8 jaar of ouder zijn of door personen die over gebrekkige fysieke, sensorische of geestelijke vaardigheden of gebrek aan ervaring en/of kennis beschikken, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen aangaande het veilige gebruik van dit apparaat en de hieruit resulterende gevaren begrepen hebben. Het apparaat mag niet door kinderen worden gereinigd of onderhouden, behalve als deze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan. Houd het apparaat alsmede de aansluitkabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat mag in geen geval m.b.v. een externe tijdschakelklok of een apart afstandsbedieningssysteem in werking gesteld worden.
- Gebruik de citruspers uitsluitend op hittebestendige, egale en stabiele oppervlakken en niet in de buurt van hete kookplaten, gasvlammen of andere warmtebronnen, alsmede buiten bereik van kinderen.
- Bescherm uw kleding en gevoelige oppervlakken tegen eventuele spatten.
- Let op dat de kabel niet klem komt geen knik vertoont, contact met warme of hete oppervlakken of vloeistoffen heeft of langs scherpe randen schuurt.
- Laat de aansluitkabel niet omlaag hangen en plaats het apparaat zodanig dat niemand over de kabel kan vallen.
- Na elk gebruik de stekker uit het stopcontact trekken, en tevens:
  - bij storingen tijdens het bedrijf
  - bij iedere reinigingTrek hierbij uitsluitend aan de stekker zelf.
- Dompel het apparaat, de kabel of de stekker nooit in water of andere vloeistoffen. Het apparaat niet in de vaatwasmachine reinigen.
- Gebruik het apparaat nooit, als u beschadigingen vaststelt, water in de behuizing binnengedrongen is of als het gevallen is.
- Controleer de stroomkabel voor elk gebruik op beschadigingen. Indien de kabel beschadigd is moet deze onmiddellijk worden vervangen! Dit mag uitsluitend worden gedaan door de fabrikant, zijn klantenservice of een soortgelijk gekwalificeerde en geautoriseerde specialist.

# cilio

- Probeer het apparaat nooit zelf te openen of te repareren. Laat het apparaat in geval van een storing uitsluitend door gekwalificeerde vakmensen repareren! Neem voor een reparatie contact op met een geautoriseerde vakdealer.

## Vóór de eerste gebruiknaam

- Lees eerst deze gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies zorgvuldig door.
- Verwijder eerst alle verpakkingsmaterialen.
- Reinig de motorhuis en de aandrijfas met een zachte doek, indien nodig licht vochtig en uitgeknepen. Droog het apparaat daarna grondig af.
- **Let op:** Gebruik geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen voor de reiniging.
- De deksel, de perskegel, de zeef inzet en de sap container met schenker kunnen in de vaatwasmachine worden gereinigd. Wij adviseren echter om alle onderdelen met de hand te reinigen met heet sopje van heet water en een mild reinigingsmiddel.
- Wikkel de kabel volledig af en steek de stekker in een hiervoor geschikt stopcontact.
- Het apparaat is nu gereed voor gebruik.

## Gebruiknaam

- Plaats het apparaat op een geschikte ondergrond (stofvrij, vlak enz.). Zorg ervoor dat het oppervlak zuurbestendig, gemakkelijk te reinigen van eventuele spetters en vrij van stof en vuil is.
- Plaats de sap container op het motorhuis, rekening houdend met de uitsparingen. Sluit hem af met de bajonetsluiting.
- Plaats de zeef inzet op het sap container. Zorg ervoor dat de handgreep van de zeef inzet in de uitsparing van de handgreep op de sap container zit. De zeef inzet kan handmatig op het handvat worden versteld. Je kunt hem openen voor meer pulp of sluiten voor minder pulp.
- Selecteer, afhankelijk van de grootte van de vruchten, de kleine of beide perskegels en plaats deze op de aandrijfas.
- **Let op:** Aangezien alleen de kleine perskegel op de aandrijfas past, moet u altijd de grote perskegel op de kleine perskegel bevestigen.
- Leg een gehalveerd fruit op de kegel. Druk voorzichtig op het fruit om de sapcentrifuge te starten. Het proces stopt automatisch zodra je het fruit loslaat.
- **Opmerking:** Druk niet te hard tegen de hendel, om de motor niet te overbelasten.
- **Opmerking!** Dit apparaat is niet geschikt voor continu gebruik en is alleen geschikt voor het bereiden van normale huishoudelijke hoeveelheden. Laat het apparaat met tussenpozen, max. 15 seconden, knijpen door de druk met korte tussenpozen naar beneden te laten zakken. Laat het apparaat na 10 volledige intervallen 30 minuten afkoelen.
- De citruspers is voorzien van een automatische links-rechts rotatie. Wanneer u klaar bent met een persproces, draait de perskegel in de volgende doorgang in de andere richting. Op deze manier wordt het fruit volledig uitgeperst.
- De vrucht wordt uitgeperst, pitten en vruchtvlees worden in de zeef opgevangen. Let op de schaalverdeling op het sap container, vul niet meer dan 800 ml.
- Mochten de vruchthelften niet helemaal zijn uitgeperst, leg deze dan een beetje schuin op de perskegel en herhaal het persproces.
- Voordat u het sap uit de sap container giet, verwijdert u de kegel van de sapcentrifuge. Sluit de zeef en houd deze tijdens het gieten aan het handvat vast. Als alternatief kunt u ook de zeefinzet verwijderen. Maak de sap container los van het motorhuis.

# cilio

- Nadat het pers proces is voltooid, de netstekker uit het stopcontact trekken en het apparaat laten afkoelen voordat het apparaat wordt gereinigd, vooral na de verwerking van grotere hoeveelheden.

## Tips en trucs

- Maak de sapcentrifuge direct na gebruik schoon, zodat er geen fruitresten op kunnen drogen.
- Met het meegeleverde deksel kunt u het apparaat afdekken wanneer het niet in gebruik is of voor korte tijd sap bewaren. We raden u echter aan niet van tevoren op maar geniet meteen van het vers geperste sap. Op deze manier profiteer je optimaal van alle vitamines.

## Reiniging en onderhoud

- Vóór iedere reiniging altijd de netstekker uittrekken en het toestel laten afkoelen.
- Gebruik geen scherpe of spitse voorwerpen, benzine, oplosmiddelen, schuurborstels of schurende reinigingsmiddelen voor de reiniging.
- De deksel, de perskegel, de zeef inzet en de sap container met schenker kunnen in de vaatwasmachine worden gereinigd. Wij adviseren echter om alle onderdelen met de hand te reinigen met heet sopje van heet water en een mild reinigingsmiddel.
- Reinig de motorhuis en de aandrijfas met een zachte doek, indien nodig licht vochtig en uitgeknepen.
- Droog het apparaat daarna grondig af.
- **Let op:** Dompel het apparaat, de stroomkabel of stekker nooit in water of andere vloeistoffen. Niet in de afwasmachine reinigen.
- Zorg ervoor dat het apparaat helemaal droog is voordat u het apparaat opnieuw gebruikt of bewaren.

## Technische gegevens 491081

Bedrijfsspanning: 220–240 V | 50 Hz  
Vermogensopname: 30 W



**Artikel uitsluitend voor huishoudelijk gebruik!**  
**Niet in vloeistoffen dompelen!**

## Afvalverwerking / recycling

Volgens de wet op elektrische en elektronische apparatuur mag dit product aan het einde van zijn levensduur niet samen met het gewone huisvuil als afval worden verwijderd. Geef het daarom kosteloos af bij een gemeentelijke inzamelplaats (bv. een milieudepot) voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur. Uw gemeente- of stadsbestuur informeert u over de mogelijkheden tot afvalverwerking.



## Fabrieksgarantie

Voor dit apparaat verlenen wij een garantie van 2 jaar vanaf aankoopdatum. Van deze garantie uitgesloten is schade die veroorzaakt is door normale slijtage, ondoelmatig gebruik, ondeskundige omgang, verkeerde bediening, gebrekkig onderhoud of reiniging, moedwillige vernieling, transport, een ongeval of ingrepen door personen die hiertoe niet gerechtigd zijn. Neem in het geval van garantie contact op met uw leverancier. De garantie kan uitsluitend worden verleend, als de kassabon/rekening bij het apparaat bijgesloten is.

Wij accepteren geen aansprakelijkheid voor vertaalfouten. Alleen de Duitse tekst blijft bindend.

# cilio

cilio tisch-accessoires GmbH  
Höhscheider Weg 29  
42699 Solingen · Germany  
service@cilio.de  
**www.cilio.de**